

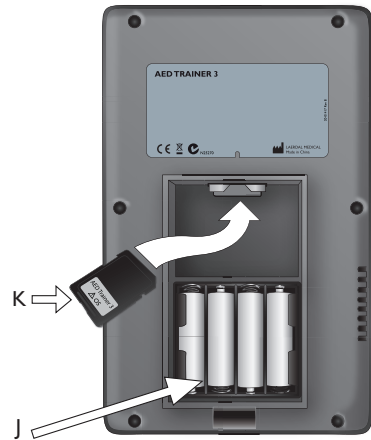
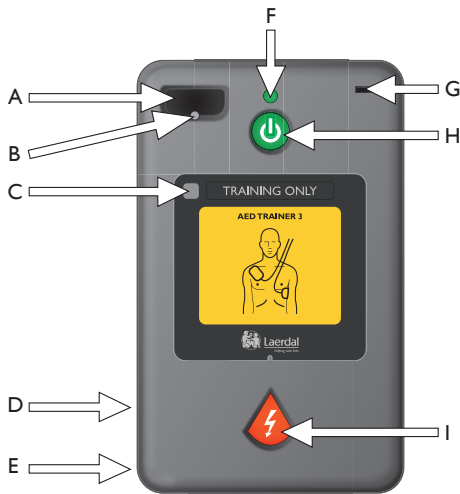
# AED Trainer 3

Käyttöohjeet





# AED Trainer 3 -Harjoituslaitteen Käyttöliittymä



- A. Harjoitteluelektrodien liitäntä** — Vastake harjoitteluelektrodien liittimelle.
- B. Elektrodiliittimen merkkivalo** — Osoittaa vilkkumalla liitäntän sijainnin laitteen käynnistämisen yhteydessä. Sisääntyönnetty elektrodien liitin peittää merkkivalon, joka lopettaa vilkkumisen, kun liitin on kiinnitetty oikein.
- C. Kaukosäätimen vastaanotinikkuna** — Vastaanottaa signaaleja valinnaisesta kaukosäätimestä.
- D. Kaiutin** — Antaa äänikehoitteita AED Trainer 3 -harjoituslaitteesta. Kaiuttimen äänenvoimakkuutta voidaan säätää kaukosäätimellä tai se voidaan määrittää laiteasetuksissa.
- E. Liitin** — Myöhempää käyttöä varten.
- F. Vihreä valmiuden merkkivalo** — Syttyy AED Trainer 3 -harjoituslaitteen käynnistämisen yhteydessä. Vilkkuu, kun laite vastaanottaa komentoja kaukosäätimestä. Ei pala, kun laite ei ole käytössä.
- G. Vauvojen/lasten defibrillaatioavaimen liitäntä** — Vastake vauvojen/lasten harjoitteludefibrillaatioavaimelle. Kun defibrillaatioavain on asennettu, AED Trainer 3 -harjoituslaite toimii vauvojen/lasten tilassa alle kahdeksan vuoden ikäisten tai alle 25 kilon painoisten pikkulasten tai lasten defibrillaation simuloimista varten.
- H. Vihreä virtapainike** — Käynnistää AED Trainer 3 -harjoituslaitteen ja aloittaa äänikehoitteet.
- I. Oranssi defibrillointipainike** — Laukaisee simuloitun defibrillaatioiskun. Painike vilkkuu, kun defibrillaatioiskun antamista suositellaan opetustilanteen aikana.
- J. Paristolokero** — Sisältää neljä vaihdettavaa AA-kokoista alkaliparistoa, jotka toimivat AED Trainer 3 -harjoituslaitteen virtalähteenä.
- K. Käyttöjärjestelmäkortti** — Sisältää harjoituslaitteen käyttöjärjestelmän, kaikki äänikehoitteet ja laiteasetukset. AED Trainer 3 -harjoituslaitteen käyttäminen edellyttää käyttöjärjestelmäkortin asettamista laitteeseen.

*Monikieliset käyttöohjeet ovat osoitteessa [www.laerdal.com](http://www.laerdal.com).*



# Sisältö

## JOHDANTO

Kuvaus ja käyttötarkoitus	6
Toiminnot	6

## LAITTEEN TOIMITTAMINEN

Pakkauksen vakiosisältö	7
-------------------------	---

## AED TRAINER 3 -HARJOITUSLAITTEEN ASENTAMINEN

Käyttöjärjestelmäkortin tarkistaminen	8
Paristojen asentaminen	8
Kielen valitseminen	9
Asetusten muuttaminen	10
Harjoittelu elektrodien liittäminen	11
Vauvojen/lasten harjoitteludefibrillaatioavaimen käyttäminen	13

## AED TRAINER 3 -HARJOITUSLAITTEEN KÄYTTÄMINEN

Harjoituslaitteen käytön valmistelu	14
Opetustilanteen valitseminen	16
Toiminta opetustilanteessa	16

## LIITTEET

Parametriasetukset	18
Opetustilanteet	20
Kaukosäädin	22
Vianetsintäohjeet	23
Tekniset tiedot	24
Säädöksiä koskevat tiedot	25
Symbolien selitykset	25


# Johdanto

## KUVAUS JA KÄYTTÖTARKOITUS

AED Trainer 3 -harjoituslaite perehdyttää ensihoidon työntekijöitä puoliautomaattisen ulkoisen HeartStart FR3 -defibrillaattorin (AED) ja muiden puoliautomaattisten ulkoisten defibrillaattoreiden käyttöön. Asianmukaisen elvytysnuken ja AED Trainer 3 -harjoituslaitteen avulla annetaan koulutusta oikean hoidon, mukaan lukien defibrillaatioiskun ja peruselvytyksen, antamisesta sydänpysähdyksen saaneelle potilaalle.

AED Trainer 3 -harjoituslaitteessa on kahdeksan opetustilannetta, jotka simuloivat todellisia äkillisiä sydänpysähdyksiä (SCA), ja ensihoitajat voivat harjoitella HeartStart FR3 AED -defibrillaattorin käyttöä. Opetustilanteita voidaan käyttää yhdessä hoitoelvytyksen hyväksytyjen kansainvälisten koulutusohjelmien kanssa.

AED Trainer 3 -harjoituslaitteessa toimitetaan Euroopan elvytysneuvoston (European Resuscitation Council, ERC) ja vuoden 2010 AHA-ohjeiden (American Heart Association) mukaisilla tehdasasetuksilla. Laite voidaan määrittää myös paikallisten hoitokäytäntöjen tai ohjepäivitysten mukaiseksi.


 *Huomautus: HeartStart FR3 -defibrillaattorin käyttö edellyttää ensihoitajalta hoitoelvytyskoulutusta, joka saattaa sisältää AED Trainer 3 -harjoituslaitteen käytön. Tällaisen kurssin suorittamisen jälkeen ensihoitajalta edellytetään pätevyyttä potilaan hengittämättömyyden ja reagoimattomuuden arvioimisessa ja painelu-puhalluselvytyksen antamisessa sekä tietämystä soveltuvista hoitokäytännöistä ja toimenpiteistä.*

## OMINAISUUDET

AED Trainer 3 -harjoituslaite on suunniteltu jäljittelemään HeartStart FR3 AED -defibrillaattorin toimintaa. Sen ominaisuudet eivät kuitenkaan sisällä suurjännitettä, joten sen käyttö on turvallista koulutuksessa. Se antaa simuloituja iskuja.

AED Trainer 3 -harjoituslaitetta voidaan käyttää seuraavia HeartStart FR3 AED -defibrillaattorin tärkeimpiä toimintoja koskevassa koulutuksessa:

- Nopea hoidonanto. AED Trainer 3 -kantolaukussa on kovan FR3 -järjestelmälaukun automaattista käynnistystoimintaa vastaava toiminto. AED Trainer 3 käynnistyy automaattisesti, kun laukku avataan.
- Esikiinnitetyt elektrodit. Samoin kuin FR3 AED -defibrillaattorissa AED Trainer 3 -harjoituslaitteessa käytetään esikiinnitettyjä elektrodeja, jotka helpottavat vasteajan optimoimista.
- Vauvojen/lasten defibrillaatioavain. AED Trainer 3 -harjoituslaitteen mukana toimitetaan vauvojen/lasten harjoitteludefibrillaatioavain, joka vastaa FR3 AED -defibrillaattorin vauvojen/lasten tilaa.
- Äänikehotteet. AED Trainer 3 -harjoituslaite opastaa käyttäjää jokaisessa opetustilanteen vaiheessa samoilla äänikehoteilla, joita käytetään FR3 AED -defibrillaattorissa.
- Laaja konfiguroitavuus. Samoin kuin FR3 AED -defibrillaattorissa AED Trainer 3 -harjoituslaitteen asetuksia voidaan tarvittaessa mukauttaa ja laitteen toimintaa päivittää.

 *Huomautus: Vauvojen/lasten harjoitteludefibrillaatioavainta ei voida käyttää HeartStart FR3 AED -defibrillaattorin kanssa. AED-defibrillaattori edellyttää vauvojen/lasten FR3-defibrillaatioavainta.*

# Laitteen toimittaminen

## PAKKAUKSEN VAKIOSISÄLTÖ

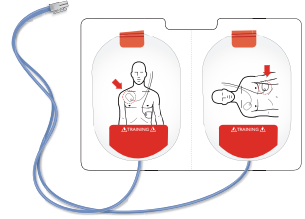
AED Trainer 3 -harjoituslaitteen mukana toimitetaan seuraavat tarvikkeet:

- yksi AED Trainer 3 -harjoituslaite
- yksi kantolaukku/Pehmeä laukku
- kantolaukussa yksi vauvojen/lasten harjoitteludefibrillaatioavain valmiina hihnaan kiinnitettynä
- yksi ulkoinen elvytysnukkesovitin
- yksi valmiiksi asennettu AED Trainer 3 -käyttöjärjestelmäkortti, joka sisältää AED Trainer 3 -käyttöjärjestelmän ja asetusohjelman
- yksi kestäkäyttöinen HeartStart-harjoitteluelektrodien III kytkentäkaapeli
- yksi kestäkäyttöinen HeartStart-harjoitteluelektrodien III sarja
- yhdet tulostetut englannin- ja japaninkieliset käyttöohjeet
- yksi monikielinen pikaopas
- yksi Vain harjoitteluun -tarrasarja useilla kielillä
- neljä AA-kokoista alkaliparistoa (ei kuvassa)

Varaosien ja lisävarusteiden viimeisimmän version voi tarkistaa osoitteesta [www.laerdal.com](http://www.laerdal.com).



AED Trainer 3 -harjoituslaite



Philips-harjoitteluelektrodit III



Kestokäyttöinen harjoitteluelektrodien III kytkentäkaapeli



Vauvojen/lasten harjoitteludefibrillaatioavain



Käyttöjärjestelmäkortti



Kantolaukku



Pehmeä laukku

# AED Trainer 3 -harjoituslaitteen asentaminen

Ennen AED Trainer 3 -harjoituslaitteen käytön aloittamista varmista, että käyttöjärjestelmäkortti on asetettu kunnolla, asenna paristot, valitse kieli (jos et halua käyttää amerikanenglantia) ja liitä harjoitteluelektrodit. Jäljempänä on näitä tehtäviä koskevat ohjeet.

## KÄYTTÖJÄRJESTELMÄKORTIN TARKISTAMINEN

AED Trainer 3 -harjoituslaitteen käyttöjärjestelmäkortti sisältää AED Trainer 3 -harjoituslaitteen käyttöjärjestelmän. AED-harjoituslaite 3 toimitetaan käyttöjärjestelmäkortti valmiiksi asennettuna.

Jos haluat poistaa, asentaa uudelleen tai vaihtaa käyttöjärjestelmäkortin, noudata seuraavia vaiheita:


- 1 Voit vapauttaa paristolokeron kannen painamalla kannessa olevaa salpaa. Nosta kansi pois ja aseta se sivuun.
- 2 Tarkista, että käyttöjärjestelmäkortti on asennettu lokeron yläosan korttipaikkaan. Jos näin ei ole, aseta käyttöjärjestelmäkortti osoitetussa asetussuunnassa.



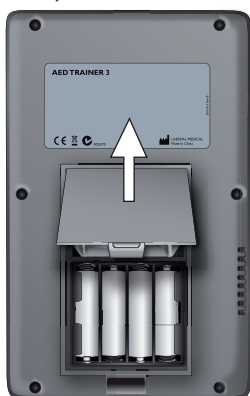
## PARISTOJEN ASENTAMINEN

AED Trainer 3 -harjoituslaite toimii neljällä AA-kokoisella alkaliparistolla. Jos haluat asentaa tai vaihtaa AED Trainer 3 -harjoituslaitteen paristot, noudata seuraavia vaiheita:

- 1 Voit vapauttaa paristolokeron kannen painamalla kannessa olevaa salpaa. Nosta kansi pois ja aseta se sivuun.
- 2 Asenna neljä AA-kokoista alkaliparistoa paristolokeroon lokeron sisäpuolella olevien ohjeiden osoittaman asetussuunnan mukaisesti.

 *Huomautus:* Käytä vain uusia, samantyyppisiä paristoja.

- 3 Aseta paristolokeron kansi takaisin paikoilleen.
- 4 Palauta AED Trainer 3 -harjoituslaite takaisin laukkuun.



## KIELEN VALITSEMINEN

AED Trainer 3 -harjoituslaitteen oletuskielenä on amerikanenglanti. Jos haluat määrittää AED Trainer 3 -harjoituslaitteeseen toisen kielen, noudata alla olevia vaiheita.

- 1 Paina ja pidä painettuna sekä vihreää virtapainiketta että oranssia defibrilointipainiketta noin kuuden sekunnin ajan. AED Trainer 3 -harjoituslaite ilmoittaa oletuskielen olevan amerikanenglanti.
- 2 Vapauta molemmat painikkeet.
- 3 Voit selata käytettävissä olevia kieliä painamalla ja pitämällä painettuna oranssia defibrilointipainiketta. AED-harjoituslaite 3 ilmoittaa jokaisen uuden kielen.
- 4 Kun laite ilmoittaa halutun kielen, sammuta AED Trainer 3 -harjoituslaite painamalla vihreää virtapainiketta ja tallenna valittu kieli. AED Trainer 3 -harjoituslaite käyttää tätä kieltä, kun se seuraavan kerran käynnistetään.\*
- 5 Kiinnitä oikeankielinen Vain harjoitteluun -tarra alla kuvatulla tavalla.

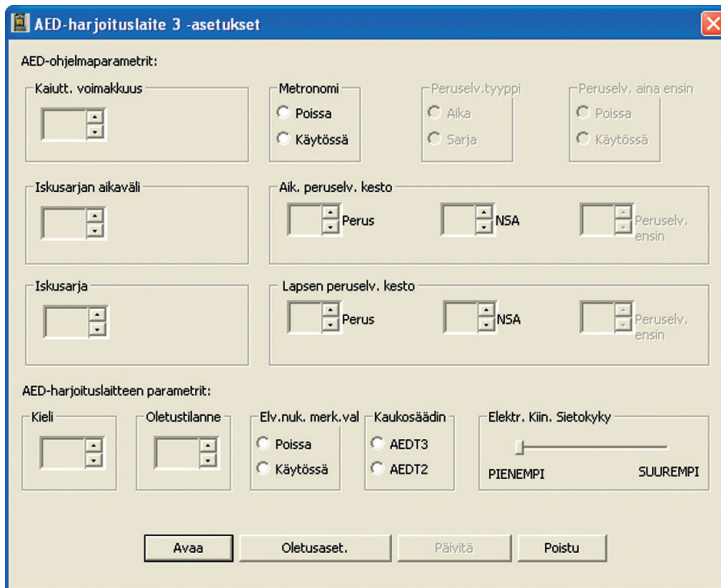
\* AED Trainer 3 -harjoituslaite voidaan käynnistää painamalla joko virtapainiketta tai defibrilointipainiketta.



## ASETUSTEN MUUTTAMINEN

AED Trainer 3 -harjoituslaite toimitetaan asetuksilla, jotka vastaavat FR3 AED -defibrillaattorin tehdasoletusasetuksia. Jos haluat muuttaa AED Trainer 3 -harjoituslaitteen asetuksia paikallisia hoitokäytäntöjä vastaavaksi tai muuhun koulutustarkoitukseen, noudata seuraavia vaiheita:

- 1 Voit vapauttaa paristolokeron kannen painamalla kannessa olevaa salpaa. Nosta kansi pois ja aseta se sivuun.
- 2 Poista käyttäjärjestelmäkortti lokeron yläosan korttipaikasta.
- 3 Aseta käyttäjärjestelmäkortti tietokoneen korttipaikkaan. Jos korttipaikkaa ei ole käytettävissä, asenna kortti vakiomalliseen kortinlukijaan ja liitä se tietokoneeseen.
- 4 Avaa AED Trainer 3 -harjoituslaitteen asetusohjelma ja määritä parametrit halutulla tavalla. *Lisätietoja käytettävissä olevista asetuksista on opetusilanteen valintaa käsittelevässä osiossa.*
- 5 Valitse Avaa ja siirry käyttäjärjestelmäkortin asemaan.



- 6 Valitse System ja Config, ja lataa sitten olemassa olevat Trainer 3 -asetukset ohjelmaan avaamalla Config.Dat-tiedosto.
- 7 Säädä parametriasetuksia tarpeen mukaan ohjelmistossa. Lisätietoja käytettävistä asetuksista on sivulla 15.
- 8 Kun muutokset on tehty, valitse Päivitä.
- 9 Sulje asetusohjelma valitsemalla Lopeta.
- 10 Poista käyttäjärjestelmäkortti tietokoneesta tai kortinlukijasta ja aseta se takaisin AED Trainer 3 -harjoituslaitteeseen. *Ohjeita kortin asentamisesta on käyttäjärjestelmäkortin tarkistamista käsittelevässä osiossa.* AED Trainer 3 -harjoituslaitteen asetukset päivitetään automaattisesti AED Trainer 3 -harjoituslaitteen seuraavan käynnistämisen yhteydessä.

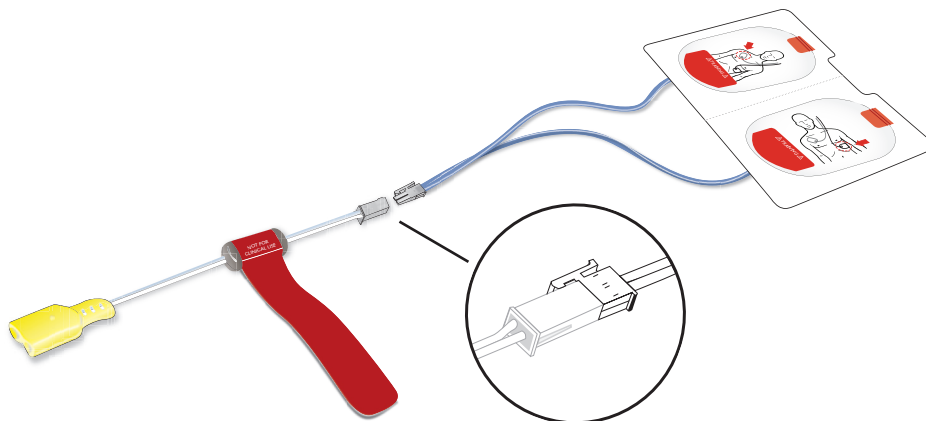
## HARJOITTELUKÄITÄJÄN LIITTÄMINEN

AED Trainer 3 -harjoituslaitetta voidaan käyttää HeartStart-harjoitteluelektrodien III tai Laerdal LINK Technology -harjoitteluelektrodien kanssa.

## HEARTSTART-HARJOITTELUKÄITÄJÄN III

Liitä HeartStart-harjoitteluelektrodit III AED Trainer 3 -harjoituslaitteeseen noudattamalla seuraavia vaiheita.

- 1 Poista HeartStart-harjoitteluelektrodit III säilytyspussista, mutta jätä tausta paikalleen.
- 2 Poista kytkentäkäapeli säilytyspussista. Liitä elektrodikaapeli kytkentäkäapeliin.



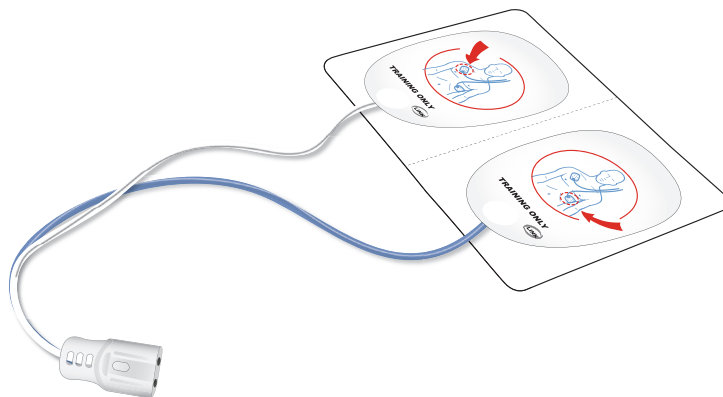
- 3 Kytke kytkentäkäapelin keltainen liitin elektrodien liitäntään AED Trainer 3 -harjoituslaitteen etuosassa. Varmista, että liitin napsahtaa paikalleen.
- 4 Aseta AED Trainer 3 -harjoituslaite ja esikiinnitetyt elektrodit kantolaukkuun. Laukku on suunniteltu AED Trainer 3 -harjoituslaitteen säilyttämiseen siten, että elektrodit ovat esikiinnitettynä.

HeartStart-harjoitteluelektrodeja II voi käyttää jopa 100 kertaa. Jotta elektrodit kestäisivät käytössä, älä jätä niitä lämpimään paikkaan tai suoraan auringonvaloon. Jos haluat vaihtaa elektrodit, irrota elektrodien liitin AED Trainer 3 -harjoituslaitteesta ja toista yllä mainitut vaiheet 1–3.

### LAERDAL LINK TECHNOLOGY -HARJOITTELUELEKTRODIT

Liitä Laerdal LINK Technology -harjoitteluelektrodit AED Trainer 3 -harjoituslaitteeseen noudattamalla alla olevia vaiheita.

1 Poista Laerdal LINK Technology -harjoitteluelektrodit säilytuspussista, mutta jätä tausta paikalleen.



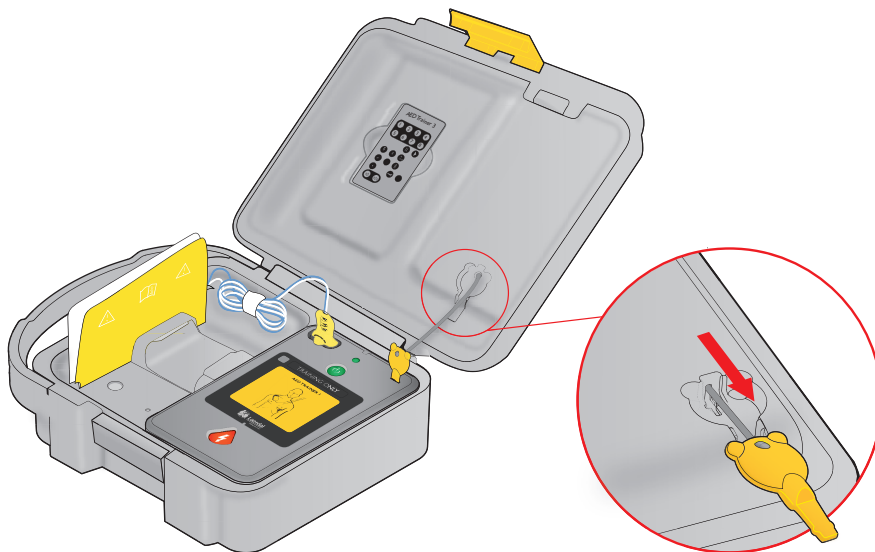
2 Kytke elektrodien liitin elektrodien liitintään AED Trainer 3 -harjoituslaitteen etuosassa. Varmista, että liitin napsahtaa paikalleen.

3 Aseta AED Trainer 3 -harjoituslaite ja esikiinnitetyt elektrodit kantolaukkuun. Laukku on suunniteltu AED Trainer 3 -harjoituslaitteen säilyttämiseen siten, että elektrodit ovat esikiinnitettyinä.



## VAUVOJEN/LASTEN HARJOITTELUDEFIBRILLAATIOAVAIMEN KÄYTTÄMINEN

Vauvojen/lasten harjoitteludefibrillaatioavain toimitetaan esiasennettuna hihnassa AED Trainer 3 -harjoituslaitteen kantolaukussa. Jos haluat käyttää vauvojen/lasten harjoitteludefibrillaatioavainta, poista se laukun kannessa olevasta lokerosta ja aseta avain AED Trainer 3 -harjoituslaitteen vauvojen/lasten defibrillaatioavaimen liitäntään pidentämällä hihnaa.



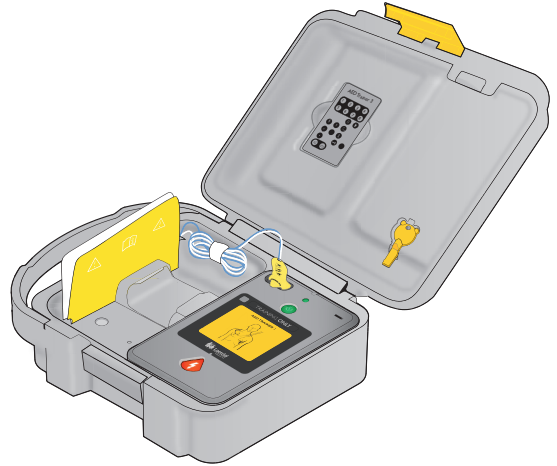
**Huomautus:** Älä säilytä vauvojen/lasten harjoitteludefibrillaatioavainta AED Trainer 3 -harjoituslaitteeseen asennettuna. Asenna vauvojen/lasten harjoitteludefibrillaatioavain AED Trainer 3 -harjoituslaitteeseen vain, kun opetat alle kahdeksan vuoden ikäisten tai alle 25 kilon painoisten pikkulasten tai lasten defibrillointia.

# AED Trainer 3 -harjoituslaitteen käyttäminen

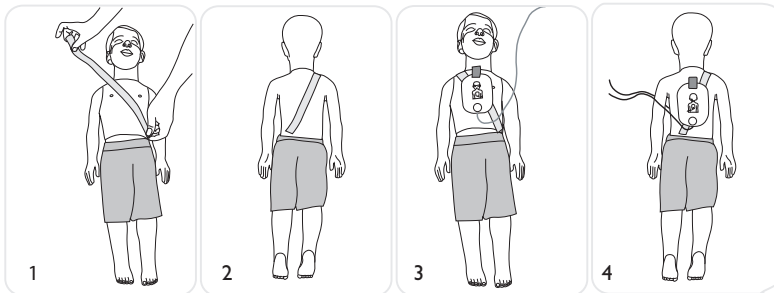
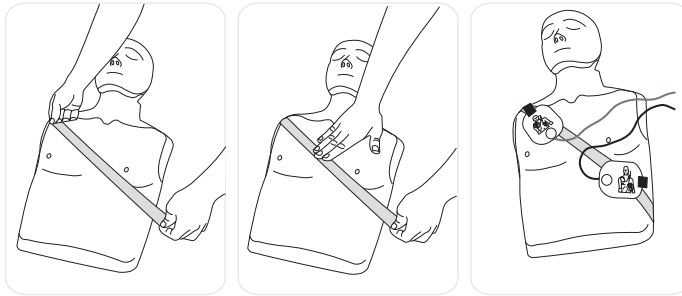
## AED TRAINER 3 -HARJOITUSLAITTEEN KÄYTÖN VALMISTELU

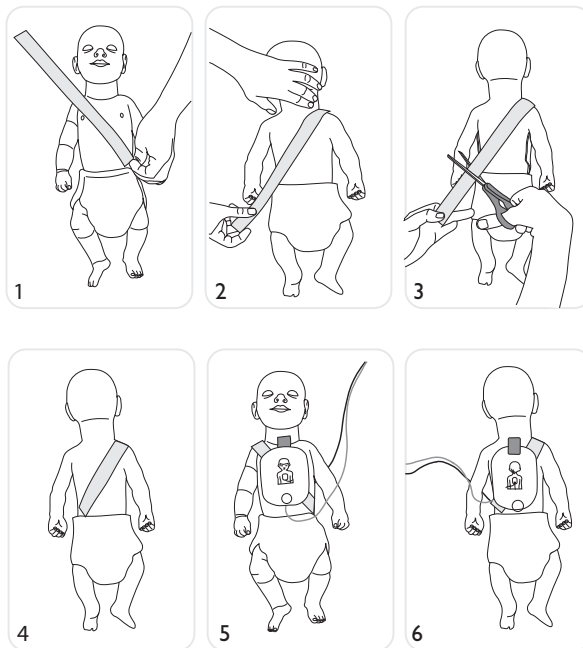
Suorita seuraavat vaiheet ennen AED Trainer 3 -harjoituslaitteen käynnistämistä:

- 1 Tarkista, että elektrodit on esikiinnitetty kuvatulla tavalla, *katso osio: Harjoittelu-elektrodien liittäminen*. Jos harjoittelu-elektrodeja ei ole kytketty, kun AED Trainer 3 -harjoituslaite käynnistetään, AED Trainer 3 -harjoituslaite antaa äänikehotteen, jossa elektrodit kehoitetaan asettamaan potilaan paljaalle rintakehälle ja liittämään elektrodien liitin vilkkuvan valon kohtaan.
- 2 Jos käytät HeartStart-harjoittelu-elektrodeja III, kiinnitä mukana toimitettu ulkoinen elvytysnukkesovitin
- 3 Aseta elektrodit sovittimeen kuvan osoittamalla tavalla.



elvytysnukan ihoon alla kuvatulla tavalla.





- 4 Jos käytät Laerdal LINKTechnology -harjoittelu Elektrodeja, voit käyttää mitä tahansa Laerdal Link -tekniikkaa hyödyntävää Laerdal-elvytysnukkea, kuten Laerdal AED Resusci Anne- tai AED Little Anne -elvytysnukkea. (Laerdal LINK -tekniikka osoittaa elektrodien oikean sijoittamisen elvytysnukkeen.)
- 5 Jos harjoittelet pikkulapsen/lapsen defibrillointia, aseta vauvojen/lasten harjoitteludefibrillaatioavain tämän käyttöoppaan etusisäkannessa olevassa kaaviossa osoitettuun liitäntään. Vauvojen/lasten tila on tarkoitettu alle kahdeksan vuoden ikäisten tai alle 25 kilon painoisten pikkulasten tai lasten defibrilloinnin harjoitteluun.\*

\* Vauvojen/lasten harjoitteludefibrillaatioavainta on säilytettävä AED Trainer 3 -harjoituslaitteen yhteydessä, mutta se liitetään laitteeseen vasta, kun olet valmis käyttämään AED Trainer 3 -harjoituslaitetta lasten defibrillaation opetustilanteessa.

## OPETUSTILANTEEN VALITSEMINEN

Suorita seuraavat vaiheet, kun olet valmis käyttämään AED Trainer 3 -harjoituslaitetta:

- 1 Pidä vihreää virtapainiketta painettuna noin 6 sekunnin ajan. AED Trainer 3 -harjoituslaite kehottaa valitsemaan koulutustilanteen painamalla oranssia iskupainiketta.
- 2 Paina oranssia defibrillointipainiketta ohjeiden mukaan. AED Trainer 3 -harjoituslaite ilmoittaa nykyisen opetustilanteen numeron.
- 3 Jos haluat valita jonkin muun opetustilanteen, voit selata kahdeksaa opetustilannetta järjestyksessä painamalla ja pitämällä painettuna oranssia defibrillointipainiketta. AED Trainer 3 -harjoituslaite ilmoittaa jokaisen opetustilanteen kohdalla opetustilanteen numeron. *Yksityiskohtaiset kuvaukset jokaisesta opetustilanteesta on liitteissä.*
- 4 Sammuta AED Trainer 3 -harjoituslaite halutun opetustilanteen kohdalla painamalla virtapainiketta ja tallenna valittu opetustilanne käyttöjärjestelmäkortille. Valittu opetustilanne on aktiivinen, kun AED Trainer 3 -harjoituslaite käynnistetään seuraavan kerran.



*Huomautus: AED Trainer 3 -harjoituslaite sammuu automaattisesti, jos sitä ei käytetä kymmeneen minuuttiin.*

## TOIMINTA OPETUSTILANTEESSA

Jos haluat suorittaa opetustilanteen, käynnistä AED Trainer 3 -harjoituslaite painamalla virtapainiketta. Voit simuloida FR3 AED -defibrillaattorin käyttöä hätätilanteessa noudattamalla äänikehoitteita. *Lisätietoja vianmäärityksestä on vianetsintäohjeita sisältävässä osiossa.*

# Liitteet

PARAMETRIASETUKSET	18
OPETUSTILANTEET	20
KAUKOSÄÄDIN	22
VIANETSINTÄOHJEET	23
TEKNISET TIEDOT	24
SÄÄDÖKSIÄ KOSKEVAT TIEDOT	25
SYMBOLIEN SELITYKSET	25

## PARAMETRIASETUKSET





AED Trainer 3 -harjoituslaitteessa on käytettävissä seuraavat parametriasetukset. Oletusasetukset näytetään **lihavoituna**.

Parametri	Asetukset	Kuvaus
Ääni	<b>voimakas</b> , keskivoimakas, hiljainen	Määrittää AED Trainer 3 -harjoituslaitteen kaiuttimen äänenvoimakkuuden.
Iskusarja	<b>1, 2, 3, 4</b>	Määrittää sarjan defibrillaatioiskujen määrän, joka täytyy antaa, ennen kuin AED Trainer 3 -harjoituslaite aktivoi peruselvytysohjelman automaattisesti.
Defibrillaatioiskusarjan aikaväli (minuuttia)	<b>1,0</b> ; 2,0; ääretön	Määrittää aikarajan, jolla määritetään, lasketaanko annettu defibrillaatioisku kuuluvaksi meneillään olevaan iskusarjaan. Tämä parametri on käytössä vain, jos iskusarjan asetuksena on enemmän kuin 1.
Metronomi	ON, <b>OFF</b>	Ottaa käyttöön (ON) ja pois käytöstä (OFF) peruselvytyksen paineluiden äänimerkit.
AED Trainer 2 -harjoituslaitteen kaukosäädin	ON, <b>OFF</b>	Kytkee pois tai ottaa käyttöön AED Trainer 2 -harjoituslaitteen kaukosäätimen käytön AED Trainer 3 -harjoituslaitteen kaukosäätimen sijaan.
Elvytysnuken merkkivalo	ON, OFF	Ottaa käyttöön (ON) tai kytkee pois (OFF) elvytysnuken rintakehällä olevien elektrodien oikeaa sijoitusta osoittavien defibrillaattorielektrodien merkkivalojen automaattisen syttymisen. Jos toiminto on poissa käytöstä, merkkivalot voidaan sytyttää vain kaukosäätimellä (toiminto on käytettävissä vain, kun käytetään Laerdal LINK -elektrodeja ja Laerdal Link -elvytysnukkea.)
Aikuisten peruselvytyksen kesto (minuuttia)	1,0, 1,5, <b>2,0</b> , 2,5, 3,0	Määrittää aikuisten peruselvytysohjelman keston.
Vauva/lapsi: peruselvytyksen kesto (minuuttia)	1,0, 1,5, <b>2,0</b> , 2,5, 3,0	Määrittää vauvojen/lasten peruselvytysohjelman keston.
Aikuisten NSA-peruselvytyksen kesto	1,0; 1,5; <b>2,0</b> ; 2,5; 3,0 minuuttia	Määrittää aikuisten peruselvytysohjelman keston.
Vauva/lapsi: NSA-peruselvytyksen kesto	1,0; 1,5; <b>2,0</b> ; 2,5; 3,0 minuuttia	Määrittää vauvojen/lasten peruselvytysohjelman keston.





Parametri	Asetukset	Kuvaus
Aikuisten peruselvytys ensin -kesto (minuuttia)		Parametri ei tällä hetkellä käytössä
Vauva/lapsi: peruselvytys ensin -kesto (minuuttia)		Parametri ei tällä hetkellä käytössä
Peruselvytystyyppi		Parametri ei tällä hetkellä käytössä
Tilanne	<b>1, 2, 3, 4, 5, 6, 7,8</b>	Määrittää käytettävän opetustilanteen AED Trainer 3 -harjoituslaitteen ollessa käynnissä.
LINK-elektrodien kiinnityksen tarkkuusraja	Liukusäätimen asteikko: alhaisesta korkeaan	Määrittää Laerdal LINK -elvytysnuken harjoitteluelektrodeilta edellytetyn sijoitustarkkuuden. Alhaisempi tarkkuusraja edellyttää elektrodien tarkempaa sijoittamista.

OPETUSTILANTEET





Alla kuvatut symbolit edustavat koulustilanteiden eri osia.

Kuvamerkki	Opetustilanteen kuvaus
	AED Trainer 3 -harjoituslaite on havainnut defibrilloitavan rytmin
	AED Trainer 3 -harjoituslaite on havainnut rytmin, jota ei voi defibrilloida
	AED Trainer 3 -harjoituslaite on havainnut elektrodiovian
	AED Trainer 3 -harjoituslaite on aloittanut Peruselvytys ensin -protokollan

AED Trainer 3 -harjoituslaitteessa on käytettävissä seuraavat opetustilanteet:

Tilanne	Kuvamerkki	Kuvaus
1	 Rytmin kääntämiseen tarvitaan yksi defibrillaatioisku	<ul style="list-style-type: none"> <li>Defibrilloitava rytmi</li> <li>Rytmin kääntämiseen tarvitaan yksi defibrillaatioisku</li> <li>Rytmi, jota ei voi defibrilloida</li> </ul>
2	 Rytmin kääntämiseen tarvitaan yksi defibrillaatioisku	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rytmi, jota ei voi defibrilloida</li> <li>Defibrilloitava rytmi</li> <li>Rytmin kääntämiseen tarvitaan yksi defibrillaatioisku</li> <li>Rytmi, jota ei voi defibrilloida</li> </ul>
3	 Elektrodien vianmääritys, rytmin kääntämiseen tarvitaan yksi defibrillaatioisku	<ul style="list-style-type: none"> <li>Huono elektrodikontakti</li> <li>Defibrilloitava rytmi</li> <li>Rytmin kääntämiseen tarvitaan yksi defibrillaatioisku</li> <li>Rytmi, jota ei voi defibrilloida</li> </ul>
4	 Kammiovärinän paluu rytmin kääntämisen jälkeen	<ul style="list-style-type: none"> <li>Defibrilloitava rytmi</li> <li>Rytmin kääntämiseen tarvitaan yksi defibrillaatioisku</li> <li>Rytmi, jota ei voi defibrilloida</li> <li>Paluu defibrilloitavaan rytmiin kolmen minuutin jälkeen</li> <li>Rytmin kääntämiseen tarvitaan yksi defibrillaatioisku</li> <li>Rytmi, jota ei voi defibrilloida</li> </ul>



Tilanne	Kuvamerkki	Kuvaus
5	 Rytmi, jota ei voi defibrilloida	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jatkuvasti rytmi, jota ei voi defibrilloida</li> </ul>
6	 Rytmin kääntämiseen tarvitaan kaksi defibrillaatioiskua	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Defibrilloitava rytmi</li> <li>• Rytmin kääntämiseen tarvitaan kaksi defibrillaatioiskua</li> <li>• Rytmi, jota ei voi defibrilloida</li> </ul>
7	 Peruselvytys ensin, rytmin kääntämiseen tarvitaan yksi defibrillaatioisku	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Defibrilloitava rytmi</li> <li>• Peruselvytys ensin</li> <li>• Defibrilloitava rytmi</li> <li>• Rytmin kääntämiseen tarvitaan yksi defibrillaatioisku</li> <li>• Rytmi, jota ei voi defibrilloida</li> </ul>
8	 Defibrilloitava rytmi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jatkuvasti defibrilloitava rytmi</li> </ul>

## KAUKOSÄÄDIN

Alla on kuvattu kaukosäätimen painikkeiden toiminnot.

Painike	Toiminta
	<b>Opetustilanteen valinta.</b> Painiketta painamalla voit valita yhden kahdeksasta perusopetustilanteesta. (AED Trainer 3 -harjoituslaite käynnistää valitun opetustilanteen.)
	<b>Tauko/Jatka.</b> Voit pysäyttää AED Trainer 3 -harjoituslaitteen toiminnan painamalla Tauko-painiketta. (AED-harjoituslaitteen 3 virran merkkivalo vilkkuu hitaasti, kun AED Trainer 3 -harjoituslaite asetetaan taukotilaan.) Voit jatkaa toimintaa samasta kohdasta painamalla Jatka.
	<b>Defibrilloitava rytmi.</b> Painiketta painamalla voit käynnistää simuloidun defibrilloitavan rytmin. (Toiminto ohittaa käynnissä olevan opetustilanteen.)
	<b>Ei-defibrilloitava rytmi.</b> Painiketta painamalla voit käynnistää simuloidun rytmin, jota ei voi defibrilloida. (Toiminto ohittaa käynnissä olevan opetustilanteen.)
	<b>Peruselvytys ensin.</b> Painiketta painamalla voit simuloida defibrilloitavaa rytmiä, joka muodostaa AED Trainer 3 -harjoituslaitteessa Peruselvytys ensin -päättöksen ensimmäisessä rytmianalyysissa ja defibrillaatioiskupäättöksen myöhemmissä rytmianalyyseissa. (Toiminto ohittaa käynnissä olevan opetustilanteen.)
	<b>Hyvä elektrodikontakti.</b> Painiketta painamalla voit simuloida elektrodien hyvää kontaktia AED Trainer 3 -harjoituslaitteeseen. (Toiminto ohittaa elektrodien fyysisen sijoittamisen tunnistuksen.)
	<b>Huono elektrodikontakti.</b> Painiketta painamalla voit simuloida elektrodien huonoa kontaktia AED Trainer 3 -harjoituslaitteeseen. (Toiminto ohittaa elektrodien fyysisen sijoittamisen tunnistuksen.)
	<b>Liikeartefakti.</b> Painiketta painamalla voit simuloida liikeartefaktien aiheuttamaa häiriötä rytmianalyyseissa. (Toiminto keskeyttää analyysin ja AED Trainer 3 -harjoituslaite antaa äänikehoitteen, joka opastaa harjoittelijaa pysäyttämään kaiken liikkeen.)
	<b>Elvytysnuken elektrodien merkkivalot.</b> Painiketta painamalla voit syyttää merkkivalot elektrodien sijoittamista varten elvytysnuken rintakehälle. (Käytettävissä vain, kun käytetään Laerdal LINK -elektrodeja ja Laerdal LINK -elvytysnukkea.)
	<b>Virhetila.</b> Painiketta painamalla voit simuloida AED-virhetilaa AED Trainer 3 -harjoituslaitteessa. (AED Trainer 3 sammuu ja piippaa 10 sekunnin välein.)  <i>Huomautus: Voit poistaa virhetilan ja käynnistää AED Trainer 3 -harjoituslaitteen myöhempiä käyttöä varten painamalla vihreää virtapainiketta kahdesti.</i>
	<b>AED-laitteen akku heikko.</b> Painamalla painiketta kerran voit simuloida akun heikkoa tilaa AED Trainer 3 -harjoituslaitteessa. Painamalla painiketta toisen kerran voit käynnistää Vaihda akku -kehoitteen.
	<b>Kaiuttimen äänenvoimakkuus.</b> Painikkeita painamalla voit säätää AED Trainer 3 -harjoituslaitteen kaiuttimen äänenvoimakkuuden mille tahansa seuraavasta kolmesta tasosta: hiljainen, keskivoimakas ja voimakas.

## VIANETSINTÄOHJEET

Seuraavassa taulukossa on AED Trainer 3 -harjoituslaitteen käyttöä koskevia vianetsintäohjeita. Jos tarvitset lisäapua, ota yhteyttä paikalliseen Laerdal-edustajaan tai käy osoitteessa [www.laerdal.com/aedt3](http://www.laerdal.com/aedt3).

Ongelma	Mahdollinen syy	Suosittelut toiminto
AED Trainer 3 -harjoituslaite ei toimi ja laite antaa äänimerkkejä, kun se käynnistetään.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Käyttöjärjestelmäkorttia ei ole asennettu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asenna käyttöjärjestelmäkortti.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Väärä kortti on asennettu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asenna alkuperäinen käyttöjärjestelmäkortti.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Käyttöjärjestelmäkortilla on vioittuneita tai puuttuvia tiedostoja.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hanki varakäyttöjärjestelmäkortti.</li> </ul>
AED Trainer 3 -harjoituslaite antaa kehoitteen "Analysoidaan" ennen elektrodien kiinnittämistä elvytysnukkeen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>HeartStart-harjoitteluelektrodit II on liitetty. AED Trainer 3 -harjoituslaite tunnistaa, että elektrodit ovat paikoillaan heti, kun elektrodien liitin kytketään.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jos käytät HeartStart-harjoitteluelektrodeja II, liitä ne elvytysnukkeen ennen kytkemistä AED Trainer 3 -harjoituslaitteeseen. Vaihtoehtoisesti voit käyttää HeartStart-harjoitteluelektrodeja III tai Laerdal LINK -järjestelmää, jolloin AED Trainer 3 -harjoituslaite havaitsee automaattisesti, kun elektrodit on asetettu oikein.</li> </ul>
AED Trainer 3 -harjoituslaite ei anna ilmoitusta, kun elektrodit kiinnitetään elvytysnukkeen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laerdal LINK Technology -harjoitteluelektrodit on asetettu väärin Laerdal LINK Technology -elvytysnukkeen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Korjaa elektrodien sijoittelua.</li> </ul>
AED Trainer 3 -harjoituslaitteen paristojen varaus loppuu ennalukaisesti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Yksi tai useampia paristoista on suunnattu väärin.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asenna paristot uudelleen paristolokeron sisäpuolella olevien ohjeiden mukaisesti.</li> </ul>

## TEKNISET TIEDOT

<b>AED Trainer 3 -harjoituslaite</b>	<b>Tekninen tieto</b>
Koko	218 mm x 133 mm x 57 mm (8,6 x 5,2 x 2,2 tuumaa)
Paino (sis. paristot)	600 g (1,3 paunaa)
Paristotyyppi ja -määrä	4 AA-alkaliparistoa (LR6)
Akun/pariston varaus	>10 tuntia
Ympäristövaatimukset	Käyttölämpötila: 10 - 35 °C (50 - 95 °F) Säilytyslämpötila: 0 - 40 °C (32 - 104 °F) Suhteellinen kosteus: 0 - 90 % tiivistymätön
Materiaali	Kotelo: akryylinitrilli-butadieeni-styreeni (ABS) Ohjauspainikkeet: silikoni Jalusta: polyuretaani (PU)
<b>Kantolaukku</b>	<b>Tekninen tieto</b>
Koko	362 mm x 290 mm x 132 mm (14,3 x 11,2 x 5,2 tuumaa)
Paino	300 g (10,5 unssia)
Materiaali	Polyeteeni
<b>Pehmeä laukku</b>	<b>Tekninen tieto</b>
Koko	170 mm x 245 mm x 110 mm (6.7" x 9.6" x 4.3")
Paino	270g (9.5 oz)
Materiaali	Polyesteri
<b>Kaukosäädin</b>	<b>Tekninen tieto</b>
Koko	96 mm x 54 mm x 6 mm (3,8 x 2,1 x 0,2 tuumaa)
Paristotyyppi	Litium CR2025 3V
<b>Vauvojen/Lasten Harjoittelufibrillaatioavain</b>	<b>Tekninen tieto</b>
Koko	48 mm x 25 mm x 7 mm (1,8 x 1,0 x 0,3 tuumaa)
Materiaali	Polykarbonaatti ja polybutyleeni-tereftalaatti (PC + PBT)

## SÄÄDÖKSIÄ KOSKEVAT TIEDOT

Laite on direktiivin 2004/108/EY sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevien vaatimusten mukainen:





- IEC 61000-6-3 Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) - Osa 6-3:Yleiset standardit - Häiriönpäästöt kotitalous-, toimisto- ja kevyen teollisuuden ympäristöissä (2006)
- IEC 61000-6-1 Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) - Osa 6-1:Yleiset standardit - Häiriönsieto kotitalous-, toimisto- ja kevyen teollisuuden ympäristöissä

Tuote on FCC-määräysten radiotaajuuslaitteita koskevan osan 15 aliosan B - Tahattomat säteilyä aiheuttavat laitteet (toukokuu 2004) - mukainen. Laite on FCC-määräysten osan 15 mukainen. Laitteen käyttöä koskevat seuraavat ehdot: (1) Laite ei saa aiheuttaa haitallista häiriötä ja (2) laitteen täytyy ottaa vastaan kaikki häiriöt, vaikka ne voisivat haitata sen toimintaa.

Laite on testattu, ja sen on todettu vastaavan B-luokan digitaaliselle laitteelle asetettuja rajoja, FCC-määräysten osan 15 mukaisesti. Näillä rajoituksilla on tarkoitus tarjota kohtuullinen suoja haitallista häiriötä vastaan, kun laite asennetaan asuntoon. Laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa ja saattaa aiheuttaa häiriötä radioyhteyksille, jos sitä ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti. Mitään takuuta ei kuitenkaan anneta siitä, että tietyissä asennuksissa ei tapahtuisi häiriöitä. Mikäli tämä laite ei aiheuta haitallista häiriötä radio- tai television vastaanottoon, joka voidaan määrittää kytkemällä ja katkaisemalla laitteen virta, suositetaan yrittämään oikaista häiriö yhden tai useamman seuraavassa mainitun toimenpiteen avulla:

- Suuntaa tai sijoita vastaanottoantenni uudelleen.
- Lisää laitteen ja vastaanottimen välistä etäisyyttä.
- Liitä laite lähtöön eri virtapiirissä, kuin mihin vastaanotin on liitetty.
- Pyydä apua jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio/TV-tekniikolta.

## SYMBOLIEN SELITYKSET

Kuvamerkki	Määritelmä
	Tuote noudattaa neuvoston direktiivin 2004/108/EY oleellisia vaatimuksia sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta (EMC). Tuote noudattaa neuvoston direktiiviä 2011/65/EU tiettyjen vaarallisten aineiden (RoHS) käyttörajoituksista.
	Tämä tuote ei sisällä luonnonkumilateksia.
N25270	Australian EMC-vaatimustenmukaisuusmerkintä
	Painettu uusiopaperille.
	Tämä laite on merkitty Euroopan neuvoston sähkö- ja elektroniikkaromua (WEEE) koskevan direktiivin 2012/19/EU mukaisesti.

**Takuu**

Viitaten Laerdalin Maailman laajuiseen takuuseen.  
Lisätietoa saat vieraillemalla osoitteessa [www.laerdal.fi](http://www.laerdal.fi).

**Tekninen tuki**

Jos tarvitset teknistä tukea, ota yhteyttä  
paikalliseen Laerdal edustajaan.



© 2014 Laerdal Medical AS. Kaikki oikeudet pidätetään.  
Valmistajan osoite: Laerdal Medical AS  
PO. Box 377, Tanke Svilandsgate 30, 4002 Stavanger, Norway  
T: (+47) 51 51 17 00

20-04469 Rev D

---

[www.laerdal.com](http://www.laerdal.com)

